

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Директор виконавчий Федотов Д.П.



---

6 серпня 2023 р.

## Правила проживання в готелі

1. **Дані Правила** розроблені на основі діючого законодавства України і вимог Міжнародної готельної асоціації.
2. **Адміністрація готелю гарантує** гостям виконання всіх правил конфіденційності.
3. **Відгуки та пропозиції** щодо роботи готелю гість може лишити в Книзі скарг та пропозицій, яка знаходиться в куточку споживача.
4. **Готель.** Під готелем мається на увазі номерний фонд комплексу “Balka Eco Club”, що складається з номерів, апартаментів, котеджів та рибальських будиночків, а також всіх громадських приміщень, ресторанів, бані, альтанок і території комплексу.
5. **Бронювання проживання.** Гість повинен зробити передоплату протягом однієї доби в розмірі 50% від загальної вартості заброньованих номерів, котеджів та/або послуг. Решта суми сплачується при заселенні. У разі відсутності передоплати готель має право анулювати замовлення. При відмові від бронювання більш ніж за 3 доби готель повертає 90% зробленої передоплати або кошти розміщуються на депозиті клієнта і можуть бути використані надалі, при відмові від 1 до 3 діб готель повертає 50% суми передоплати, при відмові менш ніж за добу до заїзду сума передоплати не повертається.
6. **Бронювання "в останню хвилину"**. При бронюванні номера або котеджу на 1 ніч в день заїзду після 18:00 гостям надається знижка в 30% від добової вартості даного номера або котеджу.
7. **Бронювання додаткових послуг.** При замовленні додаткових послуг гість вносить передоплату у розмірі 50% вартості послуг. Решта суми сплачується при зверненні за послугою. У разі відсутності передоплати готель має право анулювати замовлення. При відмові від бронювання більш ніж за добу готель повертає 90% зробленої передоплати або кошти розміщуються на депозиті клієнта і можуть бути використані надалі, при відмові у день отримання послуги сума передоплати не повертається.
8. **Бронювання та самостійне проживання** можливі лише для осіб старше 18 років.
9. **Реєстрація гостей.** Кожен гість повинен зареєструватися при заселенні, надавши паспорт або інший документ, що посвідчує особу та заповнивши реєстраційну форму. Готель має право відмовити в заселенні без пояснення причин.
10. **Оплата.** Оплата проживання здійснюється при заселенні. Готель може вимагати заплатити за весь термін проживання або попередньої оплати за декілька днів. У разі порушення Правил проживання готель має право не повертати гостю гроші. Вартість проживання та додаткових послуг міститься у Додатку 1 до цих Правил.
11. **Час реєстрації та заселення** в готель розпочинається з 14:00 поточного дня за місцевим часом. **Час виїзду гостей і розрахунковий час** - 12:00 поточного дня за місцевим часом.
12. **При виїзді** номер приймає покоївка або адміністратор готелю, після чого проводиться остаточний розрахунок за проживання в готелі.

13. За **ранній заїзд** з 06:00 до 14:00 оплата проводиться в розмірі 50% від вартості номера за одну розрахункову добу, при наявності вільних номерів в день заїзду.
14. **Виїзд після 12:00** є додатковою послугою, що надається при наявності вільних номерів і оплачується в розмірі 50% вартості доби проживання (наданих послуг) тільки до 20:00, виїзд після 20:00 оплачується як за одну розрахункову добу.
15. За проживання в готелі менше доби, оплата проводиться за повну розрахункову добу.
16. Розміщення дітей віком **до 8 років (включно)** з батьками в одному номері **без надання місця** безкоштовно.
17. **Заборонено** проживання більшої кількості осіб, ніж передбачено у заявленому номері. Для додаткових осіб необхідно забронювати додатковий номер або заплатити додаткову плату відповідно до встановленого тарифу. У разі порушення цього правила, готель залишає за собою право вимагати від гостя додаткову оплату або відмовити в наданні послуг проживання без повернення коштів.
18. **Купання в озері** біля готелю **заборонено**. У разі порушення цього пункту правил, готель не несе відповідальності за безпеку порушника.
19. **Заборонені речі**. У готелі заборонено зберігання чи носіння зброї, наркотичних речовин, вибухових матеріалів та інших небезпечних речей.
20. **Правила поведінки**. Гостям необхідно дотримуватися правил поведінки у готелі та на його території. Заборонено розводити вогонь поза спеціальними виділеними місцями, заважати спокійному проживанню інших гостей.
21. Гості готелю **зобов'язані дотримуватися «закону про тишу»**, згідно з яким в період з 22:00 до 08:00 забороняється кричати, голосно розмовляти, включати аудіоапаратуру, використовувати гудки і гучномовці, піротехніку.
22. **У стані алкогольного сп'яніння** гості не можуть користуватися додатковими послугами, які несуть потенційний ризик (кінні прогулянки, прогулянки на квадроциклах, прокат велосипедів та сигвею, відвідування лазні). В цьому випадку готель залишає за собою право не повертати передоплату за ці послуги, якщо гість заздалегідь не попередив про відмову від них.
23. При поселенні в готель з **домашнім улюбленцем** обов'язковою умовою є наявність ветеринарного паспорту. Допускається розміщення з однією твариною вагою до 5 кг. У приміщеннях готелю тварин треба тримати на руках. Вхід із тваринами до ресторану заборонено. Вигул тварин дозволено лише у зоні альтанок, за містком.
24. **Правила безпеки**. Готель має право здійснювати поверхневий огляд гостей та їх речей. У разі порушення правил безпеки, готель має право вимагати від гостей покинути його територію без повернення грошей.
25. **Обмеження у використанні електроприладів**. У готелі заборонено підключення будь-яких потужних побутових технік до електромережі готелю. Всі побутові прилади, що надаються готелем, повинні використовуватися згідно з їх призначенням.
26. **Заборона куріння**. Відповідно до Закону України «Про обмеження місць куріння тютюнових виробів» від 24.05.2012 №4844-VI, забороняється куріння тютюнових виробів, а також електронних сигарет, систем нагрівання тютюну і кальянів у приміщеннях готелів та у закладах ресторанного господарства (номерах, котеджах, коридорах, фойє, ресторани). За порушення стягується штраф у розмірі 1000 гривень. У разі виявлення факту порушення адміністрація має право виселити гостя без повернення сплачених коштів.
27. **Прибирання номерів**, заміна рушників та постільної білизни проводиться кожні три дні або за запитом гостя.

28. **Гість повинен зберігати** номер або котедж у належному стані та не пошкоджувати майно готелю. У разі порушення цього правила, гість зобов'язаний відшкодувати заподіяну шкоду згідно з умовами, наведеними в Додатку 2.
29. У разі виявлення несправності в номері або на території готелю, **гість повинен повідомити** про це у рецепцію готелю.
30. На території готелю **заборонено** здійснювати будь-яку комерційну діяльність без попередньої домовленості з управлінням готелю.
31. **Готель не несе відповідальності** за втрату або крадіжку особистих речей гостей.
32. Знайдені речі, забуті гостями, **зберігаються протягом 30 днів**, і можуть бути передані особисто або відправлені **за рахунок гостя** "Новою поштою" після надання підтвердження права власності гостем.
33. При порушенні будь-якого з правил перебування в готелі, або в разі завдання шкоди майну готелю, **готель має право вимагати відшкодування завданої шкоди від гостя**.
34. **Згода** на правила проживання в готелі **підтверджується підписом на реєстраційній картці** при заселенні в готель.

Ці правила не є остаточним переліком, а лише загальним описом основних правил, які допоможуть забезпечити комфортне та безпечне перебування в готелі. Гості готелю повинні дотримуватись вимог законодавства та правил готелю для своєї власної безпеки та зручності.



“ЗАТВЕРДЖУЮ”  
Директор виконавчий Федотов Д.П.

---

8 серпня 2023 р.

## Додаток 1. Ціни на послуги готелю Balka Eco Club

### Всім гостям готелю безкоштовно надаються:

- ✓ Автостоянка, що охороняється
- ✓ Бездротовий доступ до Інтернету
- ✓ Використання мангалу в "мангальній зоні" поряд з альтанками
- ✓ Заняття у спортивному залі
- ✓ Дитячий майданчик та ігрова кімната

### Проживання

#### *Дворівневі апартаменти з лазнею*

На першому поверсі лазня, фітокімната із сольовою стіною, роздягальня, трапезна з телевізором, туалет, душ, тераса зі спуском до води.

На другому поверсі спальня з великим двоспальним ліжком, телевізор, холодильник, чайник, капсульна кавоварка, стіл, два стільці, шафа для одягу, туалет, душова кабіна.

Надаються фен, капці, косметичні речі.

Усі вікна виходять на озеро.

Вартість проживання за добу для двох гостей (зі сніданком): 6000 гривень.

Можливо додатково орендувати суміжний номер на другому поверсі. У цьому випадку вартість проживання у дворівневих апартаментах з додатковим суміжним номером на другому поверсі за добу для чотирьох гостей (зі сніданком) становитиме 8500 гривень.

Вартість лазні для проживаючих в апартаментах на 3 години: 2000 гривень.

#### *Сімейний котедж на березі озера*

Котедж з двома спальнями (у кожному велике двоспальне ліжко), вітальнею з обіднім столом та диваном, міні-кухнею, мікрохвильовою піччю, капсульною кавомашиною, холодильником, посудом, телевізором, кондиціонером, бездротовим доступом в Інтернет, туалетом та душовою кабіною, терасою з літніми меблями, спуском до води, мангалом.

Надаються фен, капці, косметичні речі.

Усі вікна виходять на озеро.

Вартість проживання за добу для чотирьох гостей (зі сніданком):

- з понеділка по четвер 6000 гривень;
- з п'ятниці до понеділка 6500 гривен.

### *Котедж на березі озера*

Половина котеджу зі спальнею (з великим двоспальним ліжком), вітальнею з диваном, капсульною кавомашиною, холодильником, телевізором, кондиціонером, бездротовим доступом в Інтернет, туалетом та душовою кабіною, терасою з літніми меблями, спуском до води.

Надаються фен, капці, косметичні речі.

Усі вікна виходять на озеро.

Вартість проживання за добу для двох гостей (зі сніданком):

- з понеділка по четвер 4000 гривень;
- з п'ятниці до понеділка 4500 гривень.

### *Номер категорії "Стандарт+" у будівлі готелю*

Кімната 18 кв.м. з великим двоспальним або двома односпальними ліжками, шафою для одягу, холодильником, телевізором, робочим столом, стільцем, кондиціонером, бездротовим доступом в Інтернет, туалетом та душем.

Надаються фен, капці, косметичні речі.

Вікна виходять на озеро.

Вартість проживання за добу для двох гостей (зі сніданком):

- з понеділка по четвер 2400 гривень;
- з п'ятниці до понеділка 2600 гривень.

### *Номер категорії "Стандарт" у будівлі готелю*

Кімната 18 кв.м. з великим двоспальним або двома односпальними ліжками, шафою для одягу, холодильником, телевізором, робочим столом, стільцем, кондиціонером, бездротовим доступом в Інтернет, туалетом та душем.

Надаються фен, капці, косметичні речі.

Мансардні вікна з видом на небо.

Вартість проживання за добу для двох гостей (зі сніданком):

- з понеділка по четвер 2000 гривень;
- з п'ятниці до понеділка 2200 гривень.

### *Рибальський будиночок*

Дерев'яний будиночок із двома односпальними ліжками, тумбочкою, холодильником, терасою та виходом до води з кладкою для риболовлі. Зручності на вулиці.

Вартість проживання за добу для двох гостей (без сніданку): 850 гривень.

Риболовля у вартість проживання не входить.

### *Додаткове місце (у котедж або номер)*

Комплект постільної білизни, рушники, косметичні речі, сніданок, за добу: 500 гривень.

### *Лазня*

Лазня, кімната фітокімната із сольовою стіною, роздягальня, трапезна з телевізором, туалет, душ, тераса зі спуском до води.

Вартість за 3 години для 6 гостей: 2500 гривень.

Додаткова година: 800 гривень.

Додаткова людина (але не більше 8 чоловік всього): 500 гривень.

Віник дубовий 1 шт.: 100 гривень.

Аромати у асортименті 1 шт.: 100 гривень.

Пропарка класична з контрастом у 1 захід 15 хв/1 людина: 400 гривень.

Пропарка "Balka" з контрастом (дві пропарки + 2 контраста) 25 хв/1 людина: 600 гривень.

Загальний масаж 30 хв / 1 людина: 350 гривень.

Загальний масаж 60 хв / 1 людина: 600 гривень.

Релакс масаж 60 хв / 1 людина: 700 гривень.

Спортивний масаж 40 хв / 1 людина: 450 гривень.

Пілінг 10 хв / 1 людина: 450 гривень.

Класичний більярд, оренда залу, 1 година: 500 гривень.

## Масаж у готелі

Класичний загальний масаж тіла, 30 хв / 1 людина: 350 гривень.

Класичний загальний масаж тіла, 60 хв / 1 людина: 600 гривень.

Ручний антицелюлітний масаж, 40 хв / 1 людина: 500 гривень.

Масаж комірцевої ділянки та голови, 20 хв / 1 людина: 300 гривень.

Масаж обличчя, 30 хв / 1 людина: 250 гривень.

Спортивний масаж спини, 40 хв / 1 людина: 450 гривень.

Релакс масаж, 60 хв / 1 людина: 700 гривень.

## Прокат

Прогулянка на квадроциклі (з інструктором), до 2-х осіб, 30 хвилин: 1000 гривень.

Прогулянка на квадроциклі (з інструктором), до 2-х осіб, 60 хвилин: 2000 гривень.

Прогулянка на квадроциклі (з інструктором), 1 додаткове місце: 200 гривень.

Велосипед, 1 година: 100 гривень.

Велосипед, 1 доба: 500 гривень.

Segway, 10 хвилин: 200 гривень.

Segway, 30 хвилин: 500 гривень.

Segway, 1 година: 700 гривень.

Катамаран, 1 година: 200 гривень.

Човен, 1 година: 200 гривень.

## Кінні прогулянки

Кінна прогулянка, 30 хвилин: 400 гривень.

Кінна прогулянка, 60 хвилин: 700 гривень.

Прогулянка на кареті, 60 хвилин: 1000 гривень.

Тренування, 45 хвилин: 700 гривень.

Абонемент на 10 тренувань: 5000 гривень.

## Риболовля

Спортивна риболовля, 1 доба: 250 гривень.

Аматорська риболовля, до 3 кг риби, 1 доба: 500 гривень.

Кожен 1 кг риби понад 3 кг: 150 гривень.

Оренда вудки, 1 доба: 150 гривень.

## Фотосесії

Фотосесія на території, 2 години: 1000 гривень.

Фотосесія на території протягом усього дня: 1500 гривень.

Фотосесія з конем, 1 година, 1 кінь: 1000 гривень.

## Інше

Оренда альтанки (до 10 осіб), 1 доба: 1500 гривень.

Оренда великої альтанки (до 20 осіб), 1 доба: 2500 гривень.

Дрова, 1 в'язанка: 150 гривень.



“ЗАТВЕРДЖУЮ”  
Директор виконавчий Федотов Д.П.

---

8 серпня 2023 р.

## Додаток 2. Втрата/пошкодження майна готелю Balka Eco Club

У випадку втрати або пошкодження майна готелю складається Акт про спричинення готелю збитків, нанесених гостем внаслідок втрати/пошкодження майна.

В Акті обов'язково повинні міститися наступні відомості:

1. № номеру, в якому проживає гість;
2. дата складання Акта;
3. час складання Акта;
4. перелік членів комісії з боку готелю, що беруть участь в огляді номеру;
5. прізвище, ім'я, громадянство та паспортні дані гостя;
6. період проживання гостя у номері;
7. перелік майна, яке було пошкоджено / втрачено, опис пошкоджень;
8. вартість збитків внаслідок втрати (пошкодження) майна.

Акт підписується зі сторони готелю членами комісії, що брали участь в огляді номеру, та гостем. Після вибуття з готелю гість несе відповідальність за майно, що знаходиться в номері, в якому він проживав, протягом строку, необхідного готелю для виявлення факту втрати (пошкодження) майна, та до моменту заселення в номер наступного гостя.

Якщо при вибутті гостя з готелю не було виявлено факту втрати або пошкодження майна готелю, а такий факт було виявлено після вибуття гостя з готелю або гість відмовляється від підписання Акту, Акт вважається складеним належним чином без підпису гостя за умови підписання його двома незалежними свідками, з обов'язковим занесенням до Акту паспортних даних свідків.

Гість зобов'язаний відшкодувати готелю вартість пошкодженого (втраченого) майна, перелік та вартість якого вказані у Акті, у розмірі, вказаному в Акті, шляхом оплати готівкою або платіжною картою.

У випадку, якщо оформлення проживання гостя було здійснено через замовника, гість та замовник несуть солідарну відповідальність за майно готелю, що було втрачене (пошкоджене) таким гостем.

### Розмір платежів за втрату/пошкодження майна готелю

Деталі та елементи меблів та інтер'єру, розташованих у котеджах, номерах та апартаментах готелю, у загальних приміщеннях, у ресторанах та на літніх терасах, альтанках за кожну одиницю: 7000 гривень.

Посуд: чашки, склянки та тарілки в номерах, котеджах та апартаментах готелю, за кожну одиницю: 300 гривень.



Посуд: чашки, склянки, келихи та тарілки в ресторанах, за кожну одиницю: 700 гривень.

Телевізори, холодильники, кондиціонери, за кожну одиницю: 20000 гривень.

Пульт дистанційного керування від телевізорів та кондиціонерів у номерах, котеджах та апартаментах, за кожну одиницю: 1000 гривень.

Капсульні кавомашини в котеджах та апартаментах, за одиницю: 6000 гривень.

Фен, електричний чайник, інша побутова техніка в номерах, котеджах та апартаментах готелю, за кожну одиницю: 2500 гривень.

Постільна білизна, рушники, за одиницю:

- Рушник махровий кольоровий (лице) — 250 гривень.
- Рушник махровий кольоровий (баня) — 400 гривень.
- Рушник махровий білий (лице) — 250 гривень.
- Рушник махровий білий (баня) — 400 гривень.
- Килим махровий білий (для ніг) — 300 гривень.
- Простирadlo — 1000 гривень.
- Підковдра — 1500 гривень.
- Наволочка — 200 гривень.
- Наматрацник — 600 гривень.
- Ковдра мала — 500 гривень.
- Ковдра велика — 600 гривень.

Потреба додаткового прибирання номера, котеджу або апартаментів після виїзду гостя (плями на килимовому покритті, шторах, жалюзі тощо): 1000 гривень.

Сліди від перестановки меблів на стінах та підлозі в номерах, котеджах, апартаментах або рибальських будиночках, за одиницю: 1000 гривень.

Карти-ключі або ключі від номерів, котеджів, апартаментів, рибальських будиночків, за кожну одиницю: 250 гривень.

Вартість компенсації робіт із відновлення інших пошкоджень визначається у кожному випадку окремо та фіксується в Акті.

